

Distr.: Limited
24 November 2008
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان



الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٩

١٩-٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، نيويورك

البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت والشروح وقائمة الوثائق وخطة العمل مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

المحتويات

الصفحة	البند
٢	١ المسائل التنظيمية
	الجزء الخاص ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٢	٢ الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
٣	٣ البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
٤	٧ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع الجزء المشترك
٥	٤ توصيات مجلس مراجعي الحسابات
٦	٥ التقرير المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي الجزء الخاص بصندوق الأمم المتحدة للسكان
٧	٦ البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
٧	٨ مسائل أخرى
	الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي (٢٣ و ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩)
	خطة العمل المؤقتة للدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٩
٨	



الشروح وقائمة الوثائق

البند ١

المسائل التنظيمية

وفقاً لمقرر المجلس التنفيذي ١٤/٢٠٠٦ والمادة ٧ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، سينتخب المجلس مكتباً جديداً يتألف من رئيس وأربعة نواب للرئيس. وسيجري الانتخاب يوم ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ووفقاً للنمط المتبع في تناوب المناصب بين مختلف المجموعات الإقليمية، ينتخب رئيس المجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٩ من بين أعضاء المجلس المنتمين إلى مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ.

وفي إطار هذا البند، سيقر المجلس التنفيذي جدول أعمال الدورة ويوافق على خطة عملها بصيغتها المقدمة من أمين المجلس. وسيعتمد المجلس أيضاً التقرير المتعلق بأعمال دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٨. وقد وزع مشروع تقرير على أعضاء المجلس لإبداء تعليقاتهم عليه؛ ويتضمن التقرير النهائي التعليقات الواردة بحلول المهلة المحددة أو قبلها.

ووفقاً للمقرر ٢٥/٩٦، أعدت الأمانة، بالتشاور مع مكتب المجلس، خطة عمل لعام ٢٠٠٩، وهي مقدمة إلى المجلس لاعتمادها.

الوثائق:

جدول الأعمال المؤقت والشروح وقائمة الوثائق وخطة العمل (DP/2009/L.1)

تقرير عن الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٨ (DP/2009/1)

القرارات التي اتخذها المجلس التنفيذي خلال عام ٢٠٠٨ (DP/2009/2)

خطة العمل السنوية لعام ٢٠٠٩ (DP/2009/CRP.1)

الجزء الخاص ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

البند ٢

الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

يُقدّم التقرير المتعلق بتصنيف التكاليف في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي استجابة لمقرري المجلس التنفيذي ٣٣/٢٠٠٧، المتصل بالمقترحات الخاصة بترتيبات البرمجة للفترة

٢٠٠٨-٢٠١١ و ١/٢٠٠٨ المتعلق بميزانية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم الدعم في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وتحتوي الوثيقة على إطار مفاهيمي لبدء المناقشات من أجل التوصل إلى نظام لتصنيف التكاليف في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يكون أكثر شفافية واتساقاً وتركيزاً على النتائج. وسيصبح الإطار في نهاية الأمر، بناءً على توجيهات المجلس التنفيذي، جزءاً لا يتجزأ من ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ومن استعراض منتصف المدة لترتيبات البرمجة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١. ومن المقرر أن يتناول المجلس التنفيذي هاتين المسألتين، بصفة رسمية، في دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٩.

الوثائق:

تصنيف التكاليف في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (DP/2009/3)

البند ٣

البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

عرض برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دورته العادية الثانية 'خريطة طريق' تحسباً لاحتمال استئناف أنشطة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية. ويتوخى في 'خريطة الطريق' المقترحة إجراء مشاورات مع جميع أصحاب المصلحة وتمخض عن تقديم مجموعة تدابير وبرنامج قطري إلى المجلس في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٩ من أجل تيسير استئناف أنشطة البرنامج الإنمائي. وأوصى رئيس المجلس بأن يمضي البرنامج الإنمائي قدماً في تنفيذ 'خريطة الطريق'، وقرر المجلس أن يدرج، في خطة العمل المؤقتة للدورة، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ضمن البند المتعلق بالبرامج القطرية في جدول الأعمال. وفي إطار تنفيذ 'خريطة الطريق' يقدم البرنامج الإنمائي إلى المجلس مجموعة من التدابير المقترحة لاستئناف البرامج التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، تتضمن طلباً بموافقة البرنامج على تقديم المساعدة لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية على أساس كل مشروع على حدة حتى نهاية عام ٢٠١٠، وذلك لينظر فيها المجلس. وتبين الوثيقة الخطوط العامة لأنشطة البرنامج التي سيدعمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، إضافة إلى اتفاق مؤقت تم التوصل إليه مع جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بشأن الطرائق التنفيذية التي سيتم استخدامها - لا سيما في مجالات تنفيذ البرنامج والموارد البشرية والتمويل. ولعل المجلس التنفيذي يود أن يتخذ مقررًا بشأن استئناف أنشطة البرنامج الإنمائي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

وبناء على طلب المجلس التنفيذي الوارد في مقرريه ١١/٢٠٠١ و ٣٦/٢٠٠٦، سيوافق المجلس، على أساس عدم وجود اعتراض، على البرامج القطرية التالية، دون عرض أو مناقشة، ما لم يبلغ خمسة أعضاء على الأقل الأمانة خطيا قبل الاجتماع برغبتهم في عرض برنامج قطري معين على المجلس:

منطقة أفريقيا: أنغولا وجمهورية الكونغو وكوت ديفوار وكينيا وموريتانيا والنيجر؛

منطقة آسيا والمحيط الهادئ: تيمور - ليشتي؛

منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: فنزويلا وهايتي.

الوثائق

تدابير مقترحة لاستئناف عمليات البرنامج في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (DP/2009/8)

البند ٧

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

يقدم النظام المالي والقواعد المالية المقترحين الخاصين بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عملاً بمقرر المجلس التنفيذي ٣٥/٢٠٠٨. والغرض من النظام المالي والقواعد المالية اللذان سيدخلان حيز النفاذ في ١ شباط/فبراير ٢٠٠٩، هو تقنين وتعزيز عدد من الركائز التي تنهض عليها المؤسسة، وتشمل ما يلي: إدارة المخاطر؛ والضوابط المالية الداخلية؛ وفصل المهام؛ ووظائف المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات. وسيمكن المكتب من العمل على أساس الاسترداد الكامل للتكلفة وتحقيق فائض صافٍ يكفي للمحافظة على احتياطياته التشغيلية. وسيسمح النظام المالي والقواعد المالية المقترحين للمدير التنفيذي، من بين جملة أمور، بقبول مساهمات في ميزانية المكتب الإدارية لفترة السنتين، ومشاريعه؛ وتسديد دفعات مالية للمشاريع قبل استلام أموال المشاريع؛ ونقل الأموال داخل ميزانية إدارية معتمدة لفترة سنتين بشرط أن يظل صافي الإيرادات المستهدف الذي حدده المجلس التنفيذي دون تغيير. ويتناول، أيضاً، النظام المالي والقواعد المالية مسألة كفاءة فعالية وكفاءة إدارة جميع موارد المكتب، بما في ذلك النقد الموجودات والممتلكات والمنشآت والمعدات. ولعل المجلس التنفيذي يود أن يوافق على النظام المالي والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وأن يعتمد مقراً ترد عناصره في التقرير.

وسيكون معروضا على المجلس، أيضا، مجموعة شاملة من مقترحات إعادة تصنيف الوظائف بحيث تتوافق مع معايير الوظائف لدى الأمم المتحدة وتجسد الحقائق التشغيلية. بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وتستجيب هذه الممارسة للحاجة إلى تصنيف للوظائف بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع يكون مبنيا على المهام وعلى الموهبة، ومن المتوقع أن تساعد التحسينات في تخفيف التكاليف العالية لتبديل الموظفين، وأن ترفع من الإنتاجية، وأن تشجع على تنقل الموظفين بين المنظمات بطريقة صحيحة. ولن تدخل أي تغييرات معتمدة حيز التنفيذ ما لم تكن مجدية من الناحية المالية. وبالنظر إلى وضع المكتب القائم على التمويل الذاتي الكامل، فإنه لا يلتمس أي تمويل خارجي لتغطية تكاليف رفع رتب الوظائف المقترح. ولعل المجلس التنفيذي يود أن يوافق على إعادة تصنيف الوظائف المقترح وما يرتبط بها من زيادة في الميزانية الإدارية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

الوثائق

النظام المالي والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (DP/2009/4)
تقرير عن التصنيف الشامل للوظائف بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ومقترحات فيما يتعلق بتنفيذ التوصيات (DP/2009/7)

الجزء المشترك

البند ٤

توصيات مجلس مراجعي الحسابات

عملا بالمقرر ٢/٩٧، تُعرض على المجلس التنفيذي في الدورة الحالية تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بشأن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

وتقدم التقارير معلومات حديثة عن التدابير الإضافية المتخذة لمتابعة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ (في ما يخص برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: A/63/5/Add.1؛ وفي ما يخص صندوق الأمم المتحدة للسكان: A/63/5/Add.7؛ وفيما يخص مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: A/63/5/Add.10).

وترد تفاصيل توصيات مراجعي الحسابات فيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وحالة تنفيذها، في مرفق منفصل متاح على الموقع الشبكي لكل من المؤسستين.

ولعل المجلس التنفيذي يود أن يحيط علما بتقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع المتعلقة بتنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

الوثائق

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (DP/2009/5)

صندوق الأمم المتحدة للسكان: متابعة تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة عن الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: حالة تنفيذ التوصيات (DP/FPA/2009/1)

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: تقرير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (DP/2009/6)

البند ٥

التقرير المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

سُيُعرض على المجلس التنفيذي التقرير المشترك لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وقد أُعد التقرير المشترك امثالاً لقرار الجمعية العامة ٢٠٨/٦٢ المتعلق بالاستعراض الشامل الذي يُجرى كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة. ويتضمن التقرير فرعاً مشتركاً بين البرنامج والصندوق يتناول تنفيذ برنامج الأمين العام الإصلاحي وأحكام الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل ثلاث سنوات، ومتابعة المؤتمرات الدولية والأهداف الإنمائية للألفية، يليه فرعاً يتناول الأنشطة المحددة لكل من البرنامج والصندوق.

ولعل المجلس التنفيذي يود أن يحيط علماً بالتقرير وأن يجيله مشفوعاً بتعليقاته إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

الوثائق

التقرير المشترك لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (E/2009/5)

الجزء الخاص بصندوق الأمم المتحدة للسكان

البند ٦

البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

عملاً بمقرر المجلس التنفيذي ٣٦/٢٠٠٦، يوافق المجلس على البرامج القطرية التالية، التي جرت مناقشتها من قبل في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٨، على أساس عدم الاعتراض، ودون عرض أو مناقشة، ما لم يبلغ خمسة أعضاء على الأقل الأمانة كتابة، قبل الاجتماع، برغبتهم في عرض برنامج قطري معين على المجلس التنفيذي:

أفريقيا: أنغولا وكوت ديفوار وكينيا وموريتانيا

منطقة آسيا والمحيط الهادئ: تيمور - ليشتي

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: فزويلا وهاييتي

البند ٨

مسائل أخرى

الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي (٢٣ و ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩)

المواضيع:

(أ) النمو السكاني والتوسع الحضري السريع: ارتفاع معدل الأمن الغذائي في الحضر

(ب) تذبذب أسعار الأغذية وربطه بالأمن الغذائي والتغذوي

(ج) موازنة ممارسات تسيير الأعمال فيما بين صناديق وبراامج الأمم المتحدة، على النحو المبين في الاستعراض الشامل للسياسات الذي يُجرى كل ثلاث سنوات

**خطة العمل المؤقتة للمجلس التنفيذي المشترك بين برنامج الأمم المتحدة
الإغاثي وصندوق الأمم المتحدة للسكان
الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٩
(من ١٩ إلى ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨، نيويورك)**

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
الاثنين، ١٩ كانون الثاني/يناير	الساعة ١٠/٠٠ - ١٣/٠٠	١	المسائل التنظيمية • إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة • اعتماد تقرير الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٨ • اعتماد خطة العمل السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٩
الجزء الخاص ببرنامج الأمم المتحدة الإغاثي			
بيان مدير البرنامج			
		٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة • تقرير بشأن تصنيف التكاليف (المقرر ١/٢٠٠٨)
	الساعة ١٥/٠٠ - ١٧/٠٠	٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة (تابع)
		٣	البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها • الموافقة على وثائق البرامج القطرية • جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
	الساعة ١٧/٠٠ - ١٨/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
الثلاثاء، ٢٠ كانون الثاني/يناير	الساعة ١٠/٠٠ - ١٣/٠٠		الجزء الخاص بصندوق الأمم المتحدة بيان المديرية التنفيذية
	الساعة ١٥/٠٠ - ١٧/٠٠	٦	بيان المديرية التنفيذية (تابع) البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها • الموافقة على وثائق البرامج القطرية
	الساعة ١٦/٠٠ - ١٧/٠٠		إحاطة شفوية بشأن وضع سياسة تقييمية لصندوق الأمم المتحدة للسكان
	الساعة ١٧/٠٠ - ١٨/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
الأربعاء ٢١ كانون الثاني/يناير	الساعة ١٠/٠٠ - ١٣/٠٠	٧	الجزء الخاص بالبرنامج الإنمائي (تابع)
			مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
			<ul style="list-style-type: none"> • الأنظمة المالية والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع • تقرير عن التصنيف الشامل للوظائف بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ومقترحات فيما يتعلق بتنفيذ التوصيات • إحاطة بشأن الأنشطة الميدانية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
			الجزء المشترك
		٤	توصيات مجلس مراجعي الحسابات
			<ul style="list-style-type: none"> • تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، ٢٠٠٦-٢٠٠٧
			الجزء المشترك
			الساعة ١٥/٠٠ - ١٧/٠٠
		٥	التقرير المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
			<ul style="list-style-type: none"> • التقرير المشترك المقدم من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
			مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
			الساعة ١٧/٠٠ - ١٨/٠٠
الخميس ٢٢ كانون الثاني/يناير	الساعة ١٠/٠٠ - ١٣/٠٠	٨	مسائل أخرى
			<ul style="list-style-type: none"> • اعتماد المقررات التي لم يبت فيها
		١	المسائل التنظيمية
			<ul style="list-style-type: none"> • اعتماد خطة العمل المؤقتة للدورة السنوية لعام ٢٠٠٩
			الساعة ١٥/٠٠ - ١٨/٠٠
الجمعة ٢٣ كانون الثاني/يناير؛ الاثنين ٢٦ كانون الثاني/يناير؛			الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي